



LA REIVINDICACIÓN DE LA VOZ DE LA VÍCTIMA DE TORTURA EN *ARTE DE MORIR* DE ÓSCAR HAHN

Diana Burkhart
University of Virginia
dqh3@cms.mad.virginia.edu

Las imágenes de tortura en la cárcel de Abu Ghraib del año 2004 dejaron una huella indeleble en la conciencia de todos los que vieron las fotos. El público norteamericano reaccionó con asombro e indignación ante estos actos de tortura, pues la tortura ya no se veía como algo ajeno a la experiencia norteamericana, sino como un problema que también afectaba a su sociedad. Ahora, los norteamericanos pueden entender mejor la situación en muchos países latinoamericanos en los cuales la tortura tiene repercusiones directas o indirectas en las vidas de sus ciudadanos. En Chile, los métodos represivos utilizados por la dictadura de Pinochet afectaron a muchos miembros de la sociedad, y aunque el gobierno logró silenciar a muchos de las víctimas de tortura, algunos escritores encontraron un manera de darles una voz y articular los efectos de la tortura en sus vidas.

En varios poemas del libro *Arte de morir* de Óscar Hahn se alude al tema de la tortura. Aunque Hahn no la representa de manera directa, algunos de sus poemas sugieren la relación entre un torturador y su víctima, y manifiestan la situación problemática de la expresión del dolor de la tortura a través del lenguaje. En sus poemas "Invocación al lenguaje", "Adolfo Hitler medita en el problema judío" y "Cenit Emilián", Hahn muestra el acto de torturar y sus efectos a través de su modo de emplear el léxico, la sintaxis y la imagen.

La crítica sobre *Arte de morir* ha tratado temas relacionados con la muerte tales como la muerte, el Apocalipsis y la violencia. Al igual que varios otros críticos, Martha Ann Garabedian alude a la tortura cuando habla del "abuso físico y tormento" en el poema "Adolfo Hitler medita en el problema judío". Cuando describe la violencia

Martha Ann Garabedian, "Visión existencial de la muerte en algunas poemas de Óscar Hahn", *Revista Chilena de Literatura* 41 (abril 1992): 75.

La reivindicación de la voz de la víctima de tortura en *Arte de Morir* de Oscar Hahn [artículo] Diana Burkhart.

AUTORÍA

Burkhart, Diana

FECHA DE PUBLICACIÓN

2007

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La reivindicacion de la voz de la víctima de tortura en Arte de Morir de Oscar Hahn [artículo] Diana Burkhart.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile